Zeitschrift: Schweizer Frauenblatt : Organ für Fraueninteressen und Frauenkultur

Herausgeber: Bund Schweizerischer Frauenvereine

Band: 27 (1945)

Heft: 8

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 28.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Minterthur, 23. Februar 1945

Erfdeint jeben Freitag

chweizer Frauenblatt

Adonnementspreis: Für die Schweiz per Post jährlich Fr. 11.50, halbjährlich Fr. 6.30 Pot jahrich Fr. 11.50, halbichrich Fr. 6.30 Muslands-Volonnement pro Jahr Fr. 16.30 Eingel-Nummern toften 20 Nappen / Erhält-kh auch in fämtlichen Bachnfof-Klosten / Abnto VIII b 58 Winterfaur Offizielles Publitationsorgan des Bundes Schweizer. Frauenvereine Schweizerischen Bivilen Frauenhilfsbienftes

 Snieraten Annahme:
 August (He All-O., Contentrage 64, Junio 2, Zelephon 27 29 75.
 Poliched Ronto VIII 12433

 Abministration, Ornal und Expedition:
 Oughanders (Ministration)
 Oughanders (Ministration)
 Oughanders (Ministration)

Organ für Fraueninteressen und Frauenaufgaben

meterzeile oder auch beren Raum 15 Rn. ffie nettlagete bei Chweig, 30 Rp. für bas Ausland , Rellamen: Schweig 45 Rp., Ausland 75 Mp. Chiffregebuhr 50 Rp. / Reine Berbindlichfeit für Blacierungevorfchriften ber 3mferate - Inferatenfchluß Montag abend

Demokratie — eine Charakterfrage

E.B. Seit dem Aufstieg der Diktaturen in und nun in Buchform vereinigten Abhandlungen Europa ist die Spannung zwischen den beiden zu den akkele grennen Alkatur und Temokratie akut ges gen neue Gestäcksprunen der ersten Belktrieg und in die Diskussion, weil sie immer und überall dann von Jahr zu Jahr in särkerem Maße vom Menschen, einer Struktur und seiner duurde dies uns bebuußt, und beim Ausbruch Utt zu empfinden, zu reggieren, zu handeln ausbes zweiten Belktriegs wusten wirr mit der gesten; weil sie einen Bedürfussis ahreiten Archiven der sieder der die keiner Verlagen der individualen der Ausbrick wird der Verlagen der individualen der Ausbrick von die keiner der in die Uebertegung einbeziesen. Im Kapitel "Demokratie und Skarderter" wird und geröffskeiste des Eedens und der Riederlagung ausgezeigt, "das, wie im Keifung sproze Auskes gemährleiften, ist auch die Demokratie selbst ge-fährbet. Millionen Menschen mußten in diesen mörderischen Krieg ziehen, damit die Anmaßung

fährbet. Millionen Menichen mußten in diesen mörderischen Krieg ziehen, damit die Anmaßung machttunkener und nach neitweiter Ausdehmungihrer Macht dissehen ein die Anmaßung ihrer Macht dissehen er die Anmahrt gebrechen werde. Kein Amunde, das in jolder zieit das denken und Fissen, das Urreilen und Behaupten zahlsofer Menschen um Begriffe kreift, die mit den Borten Freiheit, Getvalt, Denvotracie, Gemeinschaft, Wasse, killfrung umschrieben werden. In Schlogworten mußten diese Worte werden, weil Anfalse, killfrung umschrieben werden. In Schlogworten mußten diese Worte werden, weil Beschaft, von ielbenutzen Worte, weil sie, ein sedes beiser vielbenutzen Worte, weil sie im oberschäftlich weilt mit haber auch ganz mißtraucht und misberftanden werden. "Freiheit, die ich meine" ist nur halb oder auch ganz mißtraucht und misberftanden werden. "Freiheit, die ich meine" int wicht immer das, was Freiheit wirtsklich ir, und wie es Wortes Demokratie fragen: ist das nun wirklich dien von der Klade und Ausersseln vahre. Lamberteit, die Du meinit, nur der Wunschraum, der gerade für Deine Rösse und Justersseln naht?

Daher begriffe klären besten, begrüßen ist besonders dann, wenn in schlichter Form weisen liches zur Sache gesagt wird.

liches zur Sache gesagt wird.

"Demofratie und Charafter"

"Demokratie und Charafter"
bon Franziska Baumgarten (Najder Berlag, Jürich) bietet solche Wöglichfeitern. "Im Kampi um die Demokratie", so heißt es im Borboot, "bermißt man das nähere Eingehen auf die Natur des Mensichen, sür den die Demokratie als Staatssorm gebacht ist. Es wird bief zu vie eine Beweisart unberüchsichtigt ge-lassen, die sich auf die Eigenart der menschlie den Phose bezieht … Nicht nur, was die Ge-schichte lehrt, nicht nur, was die Ge-schichte lehrt, nicht nur, was die Chift gebie-ett, sondern was die seelischen Bedürf-nisse erzorden, sollte bei Erdretrungen der zweckenihrechenditen Staatssorm sür die Schafel

und nun in Buchform vereinigten Abhandlungen zu den aktuellen Fragestellungen und brin-gen neue Gesichtsbunkte gerade deskald in die Diskussion, weil sie immer und überall vom Wenschen, zu reagieren, zu handeln aus-gehen; weil sie seine Bedürfnisse als Johdis-dum und als Bolfsgemeinschaft, sein Können und Bersagen in alle Uederlegung einbezieben. Im Koniel Domuktein und Georgier

Im Kapitel "Gerechfigfeif und Demofratie"

wird aufgezeigt, wie der Menich die Folgen bei Berichiedenheit in Wesen und Lebenslage bei Einzelnen durch Bergleich mit der eigenen Lebenslage erfennt und vorsandene Ben achteiligung mit Gestühlen des Neides, der Minderstagung mit Gestühlen des Neides, der

sich ihrer Bevorzugung, des ihnen von Natur zugebiligten seelischen und materiellen Reichtums bewuft sind und die durch ihre charatterliche Reife, d. d. durch ihre die nie Neufelichen von der Freise der Verleichen der von der Verleichen der verleichen der verleichen der Verleichen der von der Verleichen der Verleiche der Verleichen der Verleichen der Verleiche der Verleichen der Verleichen der Verleichen der Verleiche verleiche Verleichen der Verle

psteichgefinnten sich verbunden sühsender Geist bied bort die Grundlage der Ensistehung der Edgenossen-ische Leine Bestiplet mird erstautet, doße se ber Charatter ist, der den Ausbau des Staates, der Staatsform bestimmt, und daß die "demotratische Staatsform der politische Alpert des Gemeinschafts-gesübses ist."

Abichließend weifen wir auf die Ausführunge

"Die Maffe, der Führer und der Boltscharatter"

"Die Masse, der Jührer und der Voltscharatter" Wenge und Wasse ist nicht das gleiche. "Es muß, damit eine Anhäufung von Wenschen eine Wasse beite, ein wichtigtung von Wenschen eine Wasse beite die in Gestellt der Wenschenunge unter Wirtrung der z sein en Ge führe und Empfindungen (gleichgerichteter Alfeitelt). Ihr geht – do logische Denken und ethisches Werten im Alfeit sinden — tritische Köbigleit werforn, es tommt doher leicht aut tritischem G sauben. Die Wasse ist alfeite gekobener als der Angelen, die Alfeite entlichen Leicht und sind rasse der Verlage leicht auf eine der Wenschen der Einkanden Verlage kein der Verlage kein

Es wird ber Unterfchied gwifthen Bolfsgemein ichaft und Maffe klar gemacht, die Bildung ber Maffe burch ben Suhrer pshchologisch erklärt,

wie auch der Begriff "Tührer" selbst. Zwei Thepen des Führers, der eine das Wohl der Gemeinsschaft, der andere die Erreichung ichhalter Jiele muturch dabend, wirfen natürlich auf gang derschiedene Art auf die Massen im Da die Massen durch den Erfolg über die nodure Senstung und die Eigenschaften des Führers täuschen lätz, kann auch "ein rücksiches und gewissenligen der wie die nicht auch eine Kelpsten der Hochtapele von die nach einer Aufgender der Vohltabele vontiener Mensch getweitig Führer sein. Die waheren Sührer der Wenschheit werden oftmals erst nächer der Wenschheit werden oftmals erst nach ihren Leistungen befannt (Philatozzi. Dunant u. a. m.).

Das Schlußergebnis dieser psychologisschen Studie wird folgendermaßen formuliert: Das Entsichen ber bemokratischen Staatsform ift durch positibe Charaftereigenschaften be-stimmt und nur durch fie möglich. ("Gurte" Wenschen schaffen die Demokratie.)

Je ausgeprägter die positiven Charaftereigenichaften, umfo höher bas Ribeau ber Demofra-

jagiten, ump hoher das Rivean der Demotratie. De zahlreicher diese Eigenisigien, umfo breiter die Basis der Demotratie. Die Demotratie kann nur so lange bestehen, wie im Bolt die betreffenden positiven Eigen-ichaften erhaften bleiben. Sie fchmidet dort, wo infolge äußerer Umstände im seelischen Le-ben bije Triebe und Affette die Oberhand arbinnen. geminnen.

Die Erhaltung ber Demokratic erfordert eine immer bessere Ausbildung des Charafters... die Demokratic ist also ein sozial-pädagogliches

Ein Jahr Schweizerisches Frauensekretariat

Berfrefung der Intereffen der berufstätigen Frauen

Im Auftrag des Schweiz, hebanmundbereins. wurde eine Umfrage durchgeführt über die Vershält nijse im hebanmen beruf. Ein Krasgebogen wandte jich an die zuständigen kantone im Tepartemente zweds Festielellung der Zahl der hebanmen, der Anslichen über Wangel ober der Heberflug an Hebenmen und zur Sammlung aller einschlägigen Berordnungen. Ein anderer Fragebogen mit betaillierten Fragen über die wirsschaftliche Lage (Beschäftigungsgrad, Einkom-men, Kubegehalt) wandte sich an die 2400 Heb-ammen in der Schweiz. Er wurde von rund 50

Ein überparteiliches Aftionskomitee

für politifche Gleichberechtigung ber Frauen

nachbem im Rurcher Rantonsvat ein neue Borftof für das Frauenstimm- und Bablrech mmen worben ift, haben fich Burcher frauen aller Richtungen zu einem überparteilichen Aftionstomitee zusammengeschloffen mit ben Biel, für bas Frauenftimmrecht in Gemeinb und Ranton nach beften Rraften gu werben.

Die Schweizerfrau hat durch ihre aktive Mit urbeit in Birtichaft, Induftrie, Sandel und Bewerbe, als Sausfrau und Erzieherin, fowie besonders durch ihren Einfat in der Landwirt. schaft im FHD. und im zivilen Frauenhilfsbienst in den letzten Jahren ihren ausgeprägten Gemeinschaftsfinn bewiesen. Unfere Gibgenoffen ten der Welt, welcher den Frauen die politi ichen Bechte moch borenthält.

Rur die Bujammenarbeit aller fortichrittlich gefinnten Manner und Frauen ohne Rudfiche auf Bartei und Ronfession tann diefen langf überholten und für die Schweizerin unwürdi gen Buftand bejeitigen.

Bir rufen Sie alle auf, fich gur aftiben Mit arbeit gu melben. Anmelbungen und Beitrage find zu richten an bas Aftionstomitee für ba Frauenstimmrecht im Ranton Burich, Ruichliton inherer Rütilveg 9.

Prozent beantwortet. Dieses sehr gute Ergebnis wird etlanben, eine Darstellung der Lage der Peda m men auszuarbeiten, die weiteren Altsonen des Şedammenwereins als Grundlage dienen kann.

diemen kann. Bundesgeseh über die Arbeit im Handesgeseh über die Arbeit im Handesgeseh und in den Gewerben. Nachdem bekannt geworden war, daß eine eidgenössische Expertentommission zur Beratung diese Geseschnburges bestellt werden solle, bereiteten wir eine Ein gade an den Bonfeher bes eigenössische Such der die der Vertretung der Franen gedagter und geignete Nominationen aufgesellt wurden. 38 Mitgliederberbände und der die dere interestiere Franenproansstationen det ineitere intereffierte Frauenorganifationen haben diese Eingabe unterzeichnet. Die Experten-fommission ist noch nicht ernannt worden, de sicherte Bundesrat Stampsti in seiner Antworf

iderte Bundestat Stampsti in seiner untwort ben Beizug von Frauen zu.
Das Studium der Fragen der Arbeitsbeschaftlichen Beizug von Frauen zu.
Das Studium der Fragen der Arbeitsbeschaftlich ung vom Etandhunkt der berufstätisgen Frauen aus hatte uns intern schon lange beschäftigt. Doch konnten aus berschiedenen Gründen ert im September 1944 die Bocarbeiten ausgenommen und eine Frauenkom mission ist über dem Krauenkom gebitet werden. Für die Auswahl der 15 Witglieder war einzig maßgebend, daß sie über ein bestimmtes Sachgebiet dend, daß sie über ein bestimmtes Sachgebie die gesorberte umfassend lebersicht und gründ: liche Venntnisse besitzen.

Familienidub,

Es wurde nicht versehlt, ber Initiative "Für bie Familie" und bem Gegenentwurf bes Bun



dekraies, sowie dem umfangreichen, ihn begleienden Bericht besondere Aufmertsamseit zu schenken. Bericht besondere Aufmertsamseit zu schenken. Zu dem Washandmen, deren odligatorische Einführung vorgeschen ift, gehört die Muterischafte den Stand der über die den Eind der über die den und deher über den Stand der über die den die konfrieden und diesem Gebiet bereits geleistet Arbeit erkundigt. Bom Bundesamt für Sozialversicherung wurde die Ausderung gegeben, daß Frauen in die Expertentommission für mit den in die Austerichaftsbersicherung gewählt werden sollen. Es ist deshald jeht school die Filhungnahme mit den interessischen Frauenberönden ungsgenommen worden, um gemeinsam Borschläge für diese Expertentommission zu sinden.

Kommiffion für das Studium des FHD.-Problem

dekrates, sowie dem umfangreichen, ihn begleistenden, ob sie es als wünschöder betenden Bericht besondere Aufmerksamteit zu trachten, eine besondere Kommission zum Stuschenn. In den Wassnachmen, deren obligatorischen Kinglichen ist, gehört die Aufmerksamten der Efflowen und binm des FHD-Problems zu bilden. Der Boche Einfalmung vorgeschen ist, gehört die Aufmerksamten alseite degrüft, und in der Folge terlichaftsberssichen Ausgaben und ist mit den direkt interessen Frauenversten. ift mit den dire! intercssierten Frauenverbanden is danden und mit der Eidg. FID.28 om mijs sion zusammen eine Studienkommission gegründet worden, deren erste Situng im Nobember 1944 katigefunden hat. Machdem wir aftib an der Konstituterung dieser Kommission mitgeardeitet haben, dienen wir ihr jeht als Geschäftssielle. Das Präsidium hat Frau L. Leuch, Laufanne, übernommen.

Mustunfte, Materialfammlung, Bibliothet

Das Getretariat ift oft um Austunfte un Unterlagen angegangen worden über bas Frauenstimmrecht, über die staatsbürgerliche Er Bald nachdem das Frauensertrata feine Tä-ischung, über die pid kiefte Age der Jau in der tigfeit ausgenommen hatte, durche es beauftragt, sich dieser dichtigen Frage anzunehmen. Auf An-trag der Jürcher Frauenzentrasse wandten wir uns im Auli mit einem Exposs und mit der Frauenzentrasse und in der Schweiz erfgieneme Literatur über das Frauen-Frage an die sünf größten schweizerischen Frau-filmmrecht zusammenzustellen.

Rationierung einst und jest

Viele Leute meinen, die heutigen Lebensmit-tertrationen jeien kleiner als biejenigen im lei-ken Weltkrieg. Solche Bergleiche liegen auf der Hand nud find angebracht; sie können uns einerseits tröften, daß die Schweiz schon ein-mal, troh ähnlicher ober größerer Nahrungsmitmal, two ähnlicher oder größerer Navrungsmit-elknaphheit dier Kriegsjahre ohne allzu große Kot überstanden hat, sie können aber auch zei-gen, daß die weit voraussschauenden Nationie-rungslenter ausgezeichnet gearbeitet haben. Die untenkehende Satisftik mag ein Zassen-bild bermitteln, das, wie alle Statistiken, recht viel — und doch nicht alles sagt.

	Zutellung	Zuteilung	Zuteilung
Lebensmittel	Febr. 1918	Febr. 1941	Febr. 1945
Buder	600 g	600 g	500 g
Teigwaren	250 g	350 g	250 g
Mehl/Mais	600 g	500 g	400 g
Reis/Hafer/Gerfte	400 g	-	200 g
Sülfenfrüchte	frei	400 g	250 g
Milch (Tagesration)	6 dl	frei	4 dl
Butter	100 g	400 g	300 g
Butter/Fett	Fett frei	450 g	350 g
Rafe	frei	400 g	300 P
Gier .	frei	2 St.	2 St.
Brot (Tagesration)	225 g	frei	225 g
Raffee/Tee/Bufas	frei	250 P	200 P
Rartoffeln (Jahresquote	100 kg	frei	frei

Rach diefer Statiftit fcheint es fich ju bewahr Nach biefer Statistt infeint es jud gu bewahrt-heiten, daß wir bedeutend schlecher bran sind, als am Schluß des lehten Weltkrieges; benn bie Jahlen der letzen Kolonne sind bis auf wenige Ausnahmen niedriger als in der erften. Aber der Schein trügt. Im letzen Weltkrieg galt es für jeden Einzelnen, mit 100 Kis Kargatt es jut jeden Einzeinen, mit 100 Kartoffeln in Jahr auszulchmunen; jeute sind die Kartoffeln sozijagen noch in unbeschränkten Wengen und — was weientlich sit — zu vernünftigen Kreisen erhältlich, so daß gerade biesek Boltsnahrungsmittel als "Ausbeckhration" gelten kann, und deshalb nicht hoch gerug einges ten kann, und deshalb nicht hoch genug eingeichätt werden dars, wenn man die Statiftik betrachtet. Besonders in die Augen stechen mögen den Hausstrauen die Wöttchen, steit in der ersient Kolonne. Ja, gebis waren Anno 1918 die Eier nicht rationiert, aber zu haben waren sie kam mehr, und wenn schon — sür ein Geld. das sich nur wenige leisten konnten. Das gleiche gilt sür Hülfenfrüchte und Koffee, sür Bett und zum großen Teil auch sür Köse. Ganz, abgesehen von den sozialen Ungerechtigkeiten, welde die etilweise Antionierung im ersten Welfe. die teilmeife Rationierung im erften Belt- als bor 27 Jahren.

Biele Leute meinen, die heutigen Lebensmit- | frieg mit fich brachte, waren bie Ungukommlich keiten wie: Schlangestehen, Preistrelbereien und so fort wesentlich größer als beutzutrze, wo jede Hausfrau in der Schweiz sicher ist, daß sie das hnterste Gramm oder den hinteriken Punkt ihrer Lebensmittelkarte zu jeder beliebigen Zeit während des Monates einlösen kann.

Se darf in diesen Zusammenkang gar wosl darauf hingewiesen werben, daß die Versorsungslage der Schweiz im lehten Weitfrie des beutend günftiger war als heute. Während des ganzen Krieges von 1914 bis 1918 stießen die Vernzen beider frieglichtenden Enaten an miser Land. Wir kommen der Gemaa importieren und 2010, wet rounten uber wenne importieren und auch durch Frankreich. Italien trat erft hat in ben Krieg ein, die Blockabe war weniger scharft. — Biele haben geglaubt, daß die Ereignisse des lehien Jahres eine wesentliche Berbesserung der lehien Jahres eine wesenkliche Verbesseung der Serjorgungslage der Schweiz bringen würden, das heißt, daß und die französlischen Höllen nach der geglücken Judajion vieder zur Verfügung ihren birden. Dies war leider nicht so – wenigstens dis heute noch nicht – und dir seinen bestimmten Zeithunkt word, wo wir wenigsen ftens bas bringenbfte Bedürfnis wieder burch umfangreiche Importe befriedigen konnen.

3m lehten Welterieg wurben bie meiften Be bensmittel erst sehr spät rationiert. Jum Bei-piel Jafer und Gerste erst 1918, Mehl im Berbst 1917, Fett und Sel im Frühjahr 1918, Käje sogar erst im Sommer 1918. Dafür vourben dann aber meif sehr keine Nationen zuge-teilt. Die Käferation betrug 1918 nur 250 Gramm, diesenige für Hafer und Gerste anfangs nur 75 Gramm, die Zeigwarenration war größer nur 75 Gramm, die Teigharenarton war gwosen Schrankungen unterworfen, Mais wurve ein gamzes Jahr lang überhaupt nicht abgegeben. Im Gegenfah dazu griff man im zweiten Weltkrieg ison von allem Anfang an zur Nationierung vieler Lebensmittel und firebte darnach, die Ju-teilungen auf möglichst gleicher Höhe zu er-halten. Dies ist mit verschulchen Aussnahmen bis heute recht gut gelungen. Die Konsumen-ten haben erkannt, daß die weitgehende Natio-nierung ihnen selbst in erster Linie zugute kommt, nierung ihnen selhst in erster Linie zugute komut, baß die Berteilung auf diese Beise viel gerech-ter ift, wenn auch immer noch zu sagen ist, daß berjenige, der über viel Geld verfügt, auch heute noch besse der Rationierung, ausweichen" kann, als der Arme. Wenn man aber die Ernährungs-lage der breiten Bolksschichen im Jahre 1918 und heute betrachtet, do nuß man einbeutig ses-siellen, daß wir heute noch weit besser den sind,

Nachrichten der Woche

Musland.

Durfeldari Dr. Tollen weider gemöhlt.

Rusland

In Griechen land murde ber Belagerungssuftand aufgehoden und Atmeltie für die vom Minitärgericht Bernreichten ausgefrocken. — Der engliche Vereiner Ehren in Jatia in Werten aufgehoden und Atmeltie für die vom Minitärgericht Bernreichten ausgefrocken. — Der engliche Kreiner Ehren; in Jatia in Wenten aufgehoden und der eine der eine Aufgehoden und der eine der eine Aufgehoden und der eine de

flitete Borgeben.

Dien: Marisial Tibos Truppen eroberten Mofar und Naorinie, die beiden größen Stäbte ber
Serssgowina.

Bastitit: Amerikanisse Truppen landeten auf
bem iadanitischen Städpunkt Iwolbina, betige Kämple
lind im Gange. Mit Giaan und Gorregides and
bentierter amerikanisse Truppen. Schover Bombarberungen führten zu Luftschaften über Totto
und Bolodyman.

und Hofohama. Un filterte Bomber griffen Bet-kebrs und Industrieziele an in Dortmund, Alten-berg, Franklut a. W., Bonn, Chennig, Desden, Kotifuk, Aremen, Prannkhmeig, Deutsche V-Geschosse bombardierten Stankham.

Alarheit, wenn er der Schwere des Jungfeins und Lebens nicht ganz erwachsen ist. Wie eigen erschüttert uns Hölderlins resigniertes Warten auf dieses Ziel:

Doch endlich, Jugend, verglühft bu ja, du ruhelofe, träumerische, friedlich und heiter ist dann das Alter.

Friedlich und heiter! Ia, so ift das Bilb von der Bant des Alten, das Conrad Ferdinand Meyer ein-mal in müder Seele heimträgt ins Gewühl des Le-henstages.

3ch bin einmal in einem Tal gegangen, Das fern der Welt, dem Himmel nahe war, Durch das Gelände seiner Wiesen klangen Die Gensen rings der zweiten Wahd im Jahr.

Ich schritt durch eines Dörschens stille Gassen. Kein Laut. Bor einer Hütte sch allein Ein alter Wann, von seiner Kraft verlassen, Und schaute seiernd auf den Firneschein.

Und schaute seiernd auf den Sirneschein.

Richts klingt mehr hinein in diesen still gewordenen Erbentag als das leife Eirren der Senst, welche nur von junger Hand geschwungen wird. Und vielleicht vernimmt der Alte auch das nicht einmal: über den Weg und die Silchen Spätismmerwiese schau er grademegs in dem Kinneschein und in das Licht des weigen Feieradends hinein. Dem Dichter, dem das verworrene dumpfe Dasein so oft und schwer zu schaffen ein mehr mag wohl ber Ambild so gestärten Bedens erschienen sein wie der Tüllung des schönen Wischwortes: Um den Abend wird es sicht sein. Sehnlucht wectt es ihm, die ihn zurückbegleitet und immer wieder einmal in ihm ausstellt.

Zuweilen, in die Hand gelegt die Stirne, Seb ich den himmel jenes Tales blaun, Den Müden seh ich wieder auf die Firne, Die nahen, selig klaren Firne schaun.

Roch pulft mein Leben feurig. Wie den andern Kommt mir ein Tag, da mich die Kraft verrät; Dann will ich langfam in die Berge wandern Und fuchen, wo die Bant des Alten fteht.

Bielleicht, und dann hat das Leben sich am schönsten zum Kranz gerundet, ist die Bant des Alten dieselbe, auf der er einst im Frühling mit der Liebsten schosene selbe, auf der er ein Leben lang am Sommeradens leine Sense der ein Leben lang am Sommeradens seine Sense der eine Leiche auf der nun, wenn er ichon in sein Kämmerchen gegangen, die Jungen siehen und plaudern und singen. Und in den späten leichten Schlummer hinein klingen ihm ihre Liede, vielleicht gar in den allerstehen, lieferen, von dem Abolf Frey in einer wehmütigen Boltsweise kündet.

Bann i emol im Chilchhof schlofe, Dann drück's mi nümme, was uf Aerde goht, Dann schloft au 's Harz, wo eus im Läbe So Umues macht und niene rüeig lot.

Doch 3'Obe gieng i gärn go luege Und zue mim Hei dur's finfter Dörfli us, Wänn mini Liebe zämesihe Und usem Bänkli singe vorem Hus.

Dann möcht i umen Egge schliche Und hinderm Brunne i der Nöchi stoh, Und stoh und lose, was si singe, Und siest wider a mis Plägli goh.

Sbenfolche wunderbare Rundung, so sinnvolle Ber nüpfung des Endes mit dem Anfang, der Abend arheit mit der Worgenhelle zeigt Eichendorffs Abend der Mitter larheit mit der lied Im Alter.

Wie wird nun alles fo ftille wieber! So mar mir's oft in der Rinderzeit, Die Bäche gehen raulichend nieber Durch die dämmernde Einsamteit, Raum noch hörten men einen hitten fingen, Aus allen dörfern, Schlachten, weit die Albendgloden heriberklingen, vie zwenogloden herivertlingen, Berfunken nun mit Luft und Leid Die Täler, die noch einmal blihen, Rur hinter dem fillen Walde weit Roch Übendröte an den Bergesspihen, Wie Morgenrot der Ewigkeit,

steben. Ihre Hügen sind kar und gehen in die Ferne. Jurüd in die eigene Bergangenheit, viessleicht auch voraus in die eigene Bergangenheit, viessleicht auch voraus in die Jutunst der andern. Und sie vor alsem sind noch dabei, die es spieren dürsen, mie wich es tun wich, menn ihr Patag auf der Band an der Sonne einmal seer, wenn ihr Lehnstuhf, der mitten im tätigen Leben steht, seine besten Fetenschen, dietigen Leben steht, seine besten Fetenschen siest, menn er Schönes und Schweres vor versliehenden, gütigen, klaren alten Augen ausschütten durfte. Und eine ganze alse Zeit geht einem ja auch dahin mit sie einem verweisten Piach. Wie man als Klind das gleiche Wärchen immer wieder hören, das Marche bas gleiche Wärchen immer wieder hören, das Marche bes Lebens, das die Mutter aus den Liesen ihrer kindheitstage herausschot und einem ergählte. Muw wird man es nie mehr hören, und es ist so spenchen des Rindheitstage herausschlen, wie ein Traum, ob man ihn auch so manchesmal geträumt. Rann man auch die Märchen wer Kindheit noch immer sinden in des geresens dies Märchen wird werten, die Märchen wird werflang. Und es gibt seinen Picky mehr zu erstang. Und es gibt seinen Picky mehr der den der Kindheit noch der mit der Sindhe nie der seinen Picky mehr für uns auf der West, wo wir noch einmal Kind sein dürften, wie vor der Bant des Alten.

An einem wundervollen Ottobertag sigt Hontanes alter Stechlin auf der Bant an ber Hauswand, in Joppe und breitrandigem Hut, bläft aus einem Weer-schaum allerlei Ringe und sieht auf das Rondell mit bem plätighenden Springdrunnen. Das piegelt eine wolltommene Welt behoglichen Inschiefen, in die nur dann und wann ein millfommener Saut des Kebens von draußen sällt, wenn der alte Diener auf silber-

Ada Megri

Der Name dieser am 10. Januar, fast fünf-undsiedzigiädrig, in Mailand entschlafenen Dich-terin war, gegen Ende des vergangenen Jahr-kunderts, von Italien aus in alse Beiten ge-derungen. Wohln man reiste, wie oft wurde man nach Ada Regri gefragt: was sie lebe, was sie

icaffe...

Fat märchenhaft, ihr Aussteig, vom zuweilen Fahnelnischenben, in seinem Stolz verlegten Lind einer Fahrlarischenben, in seinem Stolz verlegten Lind einer Fahrlarischeiterin, zur fruhlend läckeichen, eseierten Weltherühnutheit. Schicklass und zeitreinzt, ihr Vannel, vom der vehementen Meckelin, ganz gesühlstrunkener Sozialismus, humanitarismus, zur indrünklig in religiöser Denut beranterten Gläubigen – zuen nie völlig bernstigt –, ihr Wandel auch, zur, gewih nicht ohne Undehagen, totalitär eingehannten Autionalitin. Schicklass und seitbedingt ihre Dichterlaufbahn, von der, in unzählige Derzen zühnehen, das Zeid der Arrmen, das Seid der Menschenbrücker bellagenden, die Menschenberücker auflagenden Verlegenden, zur Sängerin eigener später Liebesleidenschift, und dann zur Künderin gläubiger Neifignation: "Glauben voollen vort, / ohne zu voljen, ohne zu seiner voglamo, / senza sapere, senza vedere». za sapere, senza vedere».

la tua pena più bella e più segreta». We r sie kannte und wer sie, auch in ihrem Migumenichichen, bielleicht, nahegu erkannte, der mußte sie irgendvoie lied haden: lied haden ihr Beuchken donn innen her, ther Herhoft, Mentivert, Sundhögaft, Ethe, Aich, Menthe, Knutivert, Sandhögaft, Ethe, Aich, Munte an alles Schöne — Wenche, Mentivert, Sandhögaft, Ethe, Aich, Munte an alles blilheid pirtisend Ledendhjer. Unerkannte Jonen — wer weigh wie helle, wie dunte — diesen auch sir Borbehalt, ihr Borrecht. Richt umjonit schrieb ie einnal: "Wit seinem Jächgebeinunis geht ein seher / einsam dem Zod entgegen" — «Ognun va solo, / col mistero di se, fino alla morte».

Geboren murde Aba Regri am 3. Februar 1870 in der Iombardijchen Kleinstadt Lodi, wo sie, dom ihrer geplagten, aber unerschöpssich virten Mutter betreut — der Vater vonr früh gekrofen —, dis zur Erwerbung des Lehrentunepatentes derbiled. Ein paar Jahre lang amtete sie der inter wilden achtigköpssigen Schülerschar in Motta Kisconti, einem Dorf am untern Tessischen Aufter lang anter Kessischen der Verläuflich Durch ihr erste Sebichfebindhen «Fatalitä», auf einen Schlag berühmt geworden, schweize sie dem Muf als Ftallenischeperin an eine Mailänder Mähdenmittelschule. Ihr unglüstliches Kessischen durchsitt sie in der piennottelssischen Inroditt von der Verläuftlichen Inrodittelssischen Inrodittelssische Inrodittelssischen Inrodittelssische Inrodittelssischen Inroditation Inrodittelssischen Inrodittelssischen Inrodittelssischen Inrod Geboren wurde Aba Regri am 3. Februar 1870

Hotel Augustinerhof

St. Peterstraße 8 Tel. 5 77 22

Ruhiges, angenehmes Haus Behaoliche Räume gepflegte Küche

Leitung: Schweizer Verband Volksdiens

ihrer einzigen Toch'er, wie'er nach Mailand über. there engagen Lower, were en nach Mathano weer, werd freinilfig verdomme, sie fis Innu mit iff nach Living. Im Flouhof woolgeborgen, verbrachte sie hier die Jahre um den Ausbruch des ersten Weltstieges 1913—15. dier meinte sie: "Nen soeint die Seele, im Exil, / sich selbst"— «Novella pare l'anima in esilio / a sè».

"Nen scheint die Seele, im Exil. / sich selbst"

«Novella pare l'anima in esilio / a és».
Judes, in unserer Stadt weiste sie boch als eine Krembe, zertissen, ruhelos, heimwehkennt. Mur zeitweise, danst auch dem Entzegenkommen, dem Bertändbnis eines Jtalienfreundes und eines Italieners, der Professoren Ernest Vodet und Giuseppe Vizze.

Valleners, der Professoren Ernest Kodet und eines Italieners, der Professoren Ernest Kodet und beimschaften Lutiretende in größerem Areis esden und bernehmen. Im Hotel Gotthard, als eine Gesellschaft italientisser Lehre und ehrertunen Kirch eichen und bernehmen. Im Hotel Gotthard, als eine Gesellschaft italientisser Lehre und Ehrertunen Kon kapit sit italientisser Lehre und Ehrertunen Kon Kapit sitte eine ihre Gebichte bortragen; sie wählte den « Birichino di strada», verlor aber bald die Bershur, horauf von allen Seiten mitgehubligt nurbe. Ein andermal bielt sie den Jtalientissessischen und einem Maimorgen, werte den Anderschaftigen und iss den Mindädigen und iss den Undahätigen einen Waimorgen, Sonntagmorgen, Iprach und las sie Ulwergehilfess im Volfshaus, vor Junderten der hon herbeigeströmten: ein Seit, vie Jürche seinkulissessisch wohl kabit der Einen herfen wir zurück an die mun verfummte, einst sein kannt gelten unstern der gemeisterte, echt lombardisse Sprache.

Mö und zu wondelte Vda Regri gerne unstern des entsprachen Dinnerte sügelan an den Gärten vorbei ("Gärten, mir unbekannt, unter unbekannten / seenspendenden Himmel" – «Gärdini ignoti, sotto cieli ignoti, benedientis). Sie

vorten, mit unvertunt, inter unvertunt tem / segenspenkenbem Himmel" – «Giardin ignoti, sotto cieli ignoti, / benedicentis). Sit bejah jich Jürcher Bildungs- und Arbeitsflätten kente Jürcher Bräuche und Ueberliefreungen fen-nen. Gerne begegnete jie hiesizen ober ebenfalls itelt. Gette begentet fie griefel voor einfats hieher "kerbannien" Frauen von auserwöhlten Lebenskill. Ueber diese Eindrücke fandte sie viel-beachtete Berichte in italientssied seltungen: über das Frauenwert der Schweizerischen Pslegerin-nenichale, zum Beispiel, über das Sechseläuten, das "Keit der Gloden", über Clara Balse, die abgestätzte Ueberwinderin.

Jürich, wietwohl sie hier qualvolle Konflikte durch-kämpfen, sich von Geliebreitem lossagen mußte, Jürich behielt Aba Negri in gütiger Erinnerun (auch den "rauhen Tönen" jeiner Mundart, den "jahverjälligen Jungen" zum Troh: «suoni rau-chi», elingue tarde» h. "Jüridő", befannte fic einli bon Wailand aus, "Jeigt fich im Geite mir heiter frohmilitig und voller Vlumen. Ich liebe es fehr" von Matland aus, "zeigt sich im Geiste mir heiter, frohmititg und voller Blumen. Ich liebe es sehr"

«Zurigo mi torna a mente serena, gaia e piena di fiori. L'amo molton. Ber bom Jürtid, ju ihr nach Matland vilgerte, ober nach Kavia, har gastlicher Aufnahme sicher. In Kadia, bur gastlicher Aufnahme sicher. In Kadia, der gastlicher Raufnahme sicher. In Kadia, der gestlicher Badfieinkirchen, und ihr getrucker Freunde, hielt sie sich mit Borliebe auf: "Badia, glührote Stätte meiner Ruhe" – Rossa Pavia, eitzt della mis paces. Bohstund für sie, bedeutsam sir ihr Bert hurden auch ihr stugenhölte in Umbrien, bornehmilich in Affisi, wo man sie heute noch als allgegendörtig emplindet. Einen Frühlting und Sommer berträumte ie auf Gapri. Doch gerade bort, auf jenem blenbenden, sassinisch gesabe bort, auf jenem blenbenden, sassinische Schniucht nach ihrer herben Seimat ("seine eigenen Burgeln verleugnet man nie" – «giammai si mente alle proprie radici»). Schniucht nach dem "Land ihrer Mutter", nach ber arbeitsemigen Hoeben. nach der beunten Erve, wo, des Anchts, die Ehdren; da und bort, salt allzu offenherzig. Dauerwert behälten pricht Aba Negris Erfahren; da und bort, salt allzu offenherzig. Dauerwert behälten nicht vernige Schillen, Schulen Büchern hicht vernige Schillen, aus herre betalten nicht vernige Schillen, Schreiber Stella mattutinas, Dauerwert behalten nicht vernige Schillen, «Sorelle», «Di giorno in giorno», «Erba sul

Da fet ich mich benn im Sonnenschein Einsam und ftill auf bie Bant von Stein, Dent an vergangene Zeiten zurücke, Und schreibe mit meiner alten Krücke Und mit der alten zitternden Hand Bertha so vor mir in den Sand.

Was find es für gute Worte, und wie rein klingen sie zusammen zur Harmonie erfüllten und sinnvollen Lebens, Gotthesie Worte: Es ilt sichen in der Welt, wenn die Sonne sieheit. Es sit sichen nor Welt, wo Liebe ist. Das Libekwort: Um ben Weeth wird es sicht siehn. Das Wort Hölberlin: Friedlich und hetter sit dann das Alter. Aber die Mäche der Finsternis und bes Widerlinns spotten ihrer, wie sie der Renschildichteit und der Ratur spotten.

In seinem sehten Buche, in dem er die Summe dessen zieht, was die Zeit ihm gegeben und genommen, erzählt Seigen Jwelg, wie seine alse Wulter, wenn sie ihre Ausgänge machte. Tag sür Tag auf einer Bant in den Andagen Wiess ausguruhen pslegte, und wie sie flich dann eines Tages nicht mehr sehen durfte.



Heute

wie vor 9 Jahren

Zürcher Mittelschule Athenaeum

in den Dienst aller Volksschichter

Gymnasial-, Oberreal- und Handels abteilung - Frauenbildungs- und Sekundarabteilung - Kunstsemina und Sekretärinnenschule

Referenzen und Auskünfte durch den Leiter und Inhaber der Schule

Dr. Ed. Kleinert, Zürich 8

Neumünsterallee 1 - Telephon 32 08 81 / 24 75 88

Institut Juventus

Vorbereitung auf Maturität und E. T. H landelsschule mit Diple Abend-Technikum - Abend Gymnasium Schule für Arztgehilfinnen u. Laborantinnen Berufswahiklassen 90 Fachlehre

Zürich, Uraniastr, 31/33 - Handelshof

Haushaltungsschule Bern

der Sektion Bern des Schweiz. gemeinnütz. Frauenvereins

3 Fischerweg 3

Am 1. Mal 1945 beginnt der sechsmonatige Sommer kurs. Zweck der Schule ist: Ausbildung junger Mäd chen zu tüchtigen, wirtschaftlich gebildeten Hausfrauer und Mütten.

Praktische Fächer: Kochen, Servieren, Haus- u. Zimmerdienst, Waschen, Bügeln, Handarbeiten, Gartenbau Theoretische Fächer: Ernährungs- und Nahrungs-mittellehre, Gesundheitspflege, Haushaltungskunde, Buchhaltung, Kinderpflege.
Auskunft n. Prospekte durch: Die Direktion. Tel. 22440

Ausbildung von Kinderpflegerinnen

s Kinderheim Tempelacker in St. Gallen

nimmt je im Spätherbst und im Frühjahr eine Anzahl Schüle rinnen auf zur Ausbildung in der Wochen- und Säuglings offiger. Das Diplom, das nach weiglichtigem Kurs verähreicht wird, berechtigt zur Anfanhme in den Schweiterleichten weiter Walter Hollmann, Kinderzart. Auskunft und Propsekte durch die Oberschwester V. Lüthy. Anmeidungen an den Präsidente er Kommission.

Pfr. Dr. Jakobus Weldenmann Steingrüblistraße 1 St. Gallen





MEER

TELIER FÜR MÖBEL + INNENAUSBAU **MEER + CIE AG. BERN**



ORO

zum KOCHEN, BRATEN, BACKEN

Fabr.: Flad & Burkhardt A.-G. Zärish-Osrfiko

75 JAHRE QUALITÄT







Das Vertrauenshaus für

BETT-TISCH- und KÜCHENWÄSCHE

Leinenweberei Bern A6., Bern Bubenbergplatz 7 City-Haus

antlig die weisen Augen Fontanes uns antsquenen. Noch einen Weisen, einen echten und rechten Sonberling, Wilhelm Bulch, sehe ich auf seiner Bant des
Ulters sigen, wie er sich selber sieht, da er noch rüftig in seiner Einstemetrigen, ohne en ihr zu schespen. Uber das eben ist seine Weiseheit, daß er betzetten an die unvermeibligen Dinge bentt und sich mit Humor gegen sie wappnet. Und es geziemt dem Einsteder, der es wie so viese andere geworden und geblieben ist, ohne es recht zu wollen, nur mit selsem Lächsen wehmitigen Ton aus dünner Saite zu locken:

Wenn ich bereinft gang alt und fcmach, Und 's ist mal ein milder Sommertag, So hint ich wohl aus dem kleinen Haus Bis unter den Lindenbaum hinaus.

Ein Schritt vorwarts im Sausangeftelltenberuf:

Die neuesten Mormalarbeitevertrage

Biele unserer Leferinnen kennen die Anstellung von Fräulein Dr. L. Hollenweger, Wosel, über "Die rechtlichen Grundlagen des Hausdienfles" (bearbeitet im Auftrag der Schweigerichen Arbeitsagmenichgaft für den Hausdienflichen Normalarbeitsverträge für Hausange-kellte eingebend betrochen und die dichtigken Vehingungen eines jeden wiedergegeben. Anmals waren solgende Rormalarbeitsderträge in Kraft: Etädte Jürich Vinterthur, gültig seit dem 24. Legember 1924 dis 11. Januar 1934. Kanton Tesssien, gültig seit dem 24. Dezember 1924 dis 11. Januar 1934. Kanton Tesssien, gültig seit dem 23. November 1930.

ber 1930. Ranton Genf, gultig feit bem 3. Mai 1938. Stabt Bern, gultig feit bem 28. Februar

Kanton Solothurn, gültig feit dem 15 Abril 1939.

Anton Sorbinatin, gantig etc war der Arkeit 1939.
In mehreren Kantonen wurden den lokalen Berhälfinissen angeheite Entwürfe für Konnalerbeitsderträge für Hausamgestellte ausgearbeitet und den Behörden dorgelegt. Dann kam der gweite Weltkrieg. Es galt fürse erste, dringenderen Unfgaben gerecht zu werden, und die Kotheburg des die Liegen. Uns diesem Strunde ist es der großen Dessentlichteit zu wenig dekannt, daß die Wonredeiten seitger diede Archeitsgemeinschaft sie den Jouesbernt und der Arkeitsgemeinschaften für den Ausschein, unterfüligt durch die Verlässentlich und mit ören Benühungen. in weiteren Kantonen die Schaffung den Artenalen Artenalen Artenalen Artenalen angeren. Desemblungen in weiteren Kantonen die Schaffung den Artenalen Ansternalen anzuregen. hung bon Normalarbeitsberträgen anzuregen. Diese dauernben Amfrengungen sührten in relatit burzer Zeit in den solgenben Kantonen zur Schaf-kung bon Normalarbeitsberträgen für Hausange

Pang von Assemble Pellier Banton Aargau, gültig seit bem 24. Juli 1942.

1942. **Banton** Bafel. Stadt, gültig seit dem 11. Dezember 1942. Ranton Uri, gültig seit dem 24. März 1944. Kanton Üri, gültig seit dem 24. märz 1944. Santon Graubünden, gültig seit dem 18. Dezember 1944. Ranton Luzern, gültig seit dem 1. Sasi, nuar 1945.

Kerner wurde am 1. Oktober 1944, auf Ge-juch der Gemeinde Zollikon an den Regierungs-rat des Kantons Jürich, der Rormalarbeitsber-trag der Stadt Jürich auf die Gemeinde Bollikon ausgebehnt.

trag or State Jurig am die Gemeinde Jolliton ausgebehnt. Als besonder Kenerung set herborgehoben, daß der Kanton Lugem zuer Kommalanseitsderträge für Hausangestellte herausgegeben hat, nämlich einen Bertrag sir Hausangestellte im Kinerlichen Bertrelben sir hausangestellte im bäuerlichen Betrieb: dadurch ist den verschiedenen Architens getrieben akteitssbeingungen weitgebend Architung getragen. Die Vormalarbeitsberträge der Kanton Geleikum und Architen geber and gerragen. Die Abrimantoertsvertrage det schone Solvihurn und Nargan find im großen gan-zen für den Kribathaushalt gedackt, enthalten aber Karagrahken oder Anmerkungen für bäuer-Liter Markagrahken oder Anmerkungen für bäuer-

aber Parngruhben ober Anmerkungen für bäuerliche Berhältnisse.
Es wird vom bäuerlicher Seite gewünscht, daß in vermestrem Waße besondere Verträge sür die bäuerlichen Berhältnisse geichaften werden soll-ten. Das Schweizerliche Bauernsetrectariat in Brugg hat deshalb am 1. September 1944 einen Vorschlag herunsgegeden für einen "Normal-arbeitsvertrag für ledige Betriebs- und Haus-angestellte in der Landvirschaft." Es sandelt sich sier um einen Bertragsboricklag, der sirt männliche und wiederliche Ungehellte Geltung bätte: er vourde als Diskussionsgrundlage den in-teressierten Kressen ihrentiertet; selbstverkändlich bleibt es dere den Kantonen freighetelt, und bie-

tereffierien Kreisen übermittelt; selbstverständlich bleibt es aber den Kantonen treigestellt, auf die sen für beibe Geschiecker gemeinsamen Vertrag einzugehen oder getrennte Verträge für männlich und weibliche Ungestellt zu sichaffen. Durch die Interaffischung den Kormalarbeitsberträgen bezweckt die kantonel Geschaebung die Santerung der Arbeitsberfällnisse im Jausdeinit. Geregelte Arbeitsberfällnisse find immer noch die erste Voraussehung, um den Beruf anzischen du gekalten und mehr innge Mädden dafür zu gedinnen. Gerade im Hindia auf die Schwerzischen der Kachtschaebung erhalten der Kachtschaebung in der Schwerzischen der Kachtschaebung erhalten der Kachtschaebung erhalten der Kachtschaebung freiwerbeider Anderen ung in kircarbeiterinnen bernngertreten werden muß, üt weser an die umspattung presidenten Syndi-friearbeiteireinnen herangerteten werben muß, ih es notwendig, vorzuarbeiten und die Arbeitsbedin-gungen, insbesondere die Arbeitszeit, möglicht benjenigen anderer Berufe anzuselichen und do-mit die Grundlagen zu schaffen für eine gesunde Entwicklung des Hausangestelltenberufs. E. L.

mus die Kuriorge trennend eingreizen, wo sie nachtlicherveise zusammenktiten mödie, sie san-delt aber im Interesse des Kindes, das ihren Schut, ohne welchen es für sein ganzes Leben Schoden nehmen könnte. Eine im Ausland lebende ledige Mutter übereine im Aussand tovende ledige Watter übergab ihr kindlein, das ihr nur Unnamehntlichetit bedeutete, einem in die Heimat zurüdreisenden Schweizer Spepaar zur Pflege und Erziehung mit. Sicher war viel guter Wille, Witseld und Freude bei den Leuten vorsanden, das jie dem Berfosenen Eltern zein wollten. Der

anmutenbe, verschilderre, zugleich förrische und doch so berlorene Geställtein von esebem — wir erkennen es kaum mehr, so frisch, gesund und kredsleinen Muges tritt es uns entgegen.

Ganz abseits auf dem Lande lebt ein nicht mehr junges Espevaar. Es schafft und kämpft mu Kristenz und Undschänzigkeit. Unverhöfft liegt bei ihnen eines Tages ein Kindlein im Korbe, versaisen den einen Trefarken nur im Wege word, die Elten Western und henre kleine Western und im Wege word. Die Eltern hatten zu dem Schwerze über is Schlöaretie der eigenen Tochter moch eine neue große Aufgade bekommen, die Sorge für einen Pickline, ihr Enfellich, ssort in ihr Herz gescholzsien, die Esteichterung verscholzsien, und es freut uns, daß das unsäuligutigen wären, wurde innere beennender. Unsere Silfe durfte Erleichterung verschaften, und es freut uns, daß das unsäuligutigen der eines erwichten Erleichen Entitele erzeigt wird.

Tie angeführten Verlipfele seigen erfreulichen Erfolg, der ift es auch, der uns immer wieder neu ermuttigt, auch auf steinigen Wegen, die durch müssen.



Runft in ber Schweiz. Bon ben Anfängen bis ur Gegenwart. Peter Meper. Mit 48 jum Tel ierfarbigen Tafeln. Schweizer Spiegel Berlag, 3ü-

rich. Diefer neue Kunftührer der Schweiserischen Jen-trale für Verfebrsfaderung will das Berfländnist für die Kunft- und Kulturfaßte, unteres Lawbes in die breiten Schäcken des Boltes tragen, Klare Sprache, jorglätig Ausflättuns, sahlteiche ein- und mehrferdige Ilustrationen und ein nebeiger Areis

auch bet uns, wo boch noch geordnete Berhältnisse bestehen bürfen, dies Jagendelend immer
bieber entstehe durch Unfriede und jammervolle
Zufände in ungeachtt bielen Familien. Wie off die einziele bei schweiseiten Kunft in den fallutellen
Zufände in ungeachtt bielen Familien. Wie off die einzielnen Fauten und kandmen ihrer Entstehungszeit, und do gelingt es hin,
muß die Küriorge trennend eingreisen, wo sie
aesdielntich nicht Borgeichulten versählich werfandlich werfand

nedden.

Ste im Schweizer Spitzel Betlag erschienen Neuericheinung zeigt die erstauntiche Neichaltigteit der eicherentschien kinstlichen der und dermittelt einer flaren Begriff, wie in diesen Kunstwetten auch die volltücke und loziale Eigenart unseres Lando die Ausdruck fommt.

ver in de geeinmisselle Bertal ingeres Lanves gum Nusdruct fommt.

V. D.

Erzählungen und Mätchen von Oscar Wilde mit Zeichungen von Hann von ist ein Zeicher glücher glücken der Geschäubern der glücken der der geschäubern der glücken der der geschäubern der geschäuber der der geschäuber der der der geschäuber der der glücken Untgefehrt nehmen weckent geben. Umgefehrt nehmen wecken der geschaft geden. Umgefehrt nehmen wecken der geschaft geden. Umgefehrt nehmen wecken der geschaft geden. Umgefehrt nehmen der geschäuber auch eines zu geschaft geden der geschaft geden der geschaft geden der geschaft geschaft geden der geschäuber de

Veranstaltungen

Jürich: Lyceumclub, Rämistr. 26. Montag, 26. Februar. 17 Uhr: Mufitalis de Settion. Kongert von Poonne Schmit, Genf, Gembalo. Preisträgerin für Cembalo, Genf, 1944. Berte von Wach, Couperin, Ammenu, Aughon, Scorlatti, Eintritt für Richtunglicher Fr. 1.50.

latti. Eintritt für Richtmitglieder Fr. 1.50.

Betn: Das Aftion klomitglieder Fr. 1.50.

keitere Diskufflonsdowde über die Meitere Diskufflonsdowde über die Keittion der Betnere Frauen an den Eroben Kat des Kantons Bern in den Austrieren der Stadt Bern:

Kirchen felb: Dienstag, den 27. Keitnar 1945. Lotal: Schulwarte, Delveitiaplag.

Keiteneten: Derr Koch. Dr. A. Somberger, Krichend, Krof. für Deflentl. Kehf. Krau Dr. S. Todlmanne Antenen, Kulprech.

Leitung: Krd. M. Solben, Kulprech.

Lotal: Cafe Schweizetund. Längagüftraße 42.

Referenten: Serr S. Althaus, Set-Lehrer Krau Krieda umflug, Kodeleurin, Serr. Sen.

Rabiofenbungen für bie Arauen

Rabiosenbungen für die Frauen viel Montag, den 26, sebruar im 13.40 Uhr, das Thema "Die Köch in eine Irekt bedandet. Der Abrickunst die Koch in eine Irekt bedandet. Der Abrickunst die Koch in der Erfahren und die Koch in der Erfahren "Er zieh ung sira aen" J. Berna. Bom Betnalfen" Gließlich in der Centum "Er zieh ung sira aen" J. Berna. Bom Betnalfen" Gließlich in der Werten und die Koch in der Erfahren "Er zieh ung sira aen" J. Berna. Bom Betnalfen" Gließlich in der Werten und die Bernalfen "Er zieh ung sira abrickunst. Bom Betnalfen" und Rodiff" Mittooch den 28 Kehrnar um 13.40 Uhr, hrechen in der Sendung "Hür die Konsten "Kleine Tertillunde für der Spira über "Meteine Tertillunde für der Spira über "Meteine Tertillunde für der Spira über "Meteine Tertillunde für der Erziehung" lautet der Titel der Eerdung "Für die Krauen", die gleichen Tags um 17.16 Uhr ausgestrablt wird. Mis Weierentin antet Selene Einel Zouterstag, den 1. Wärz um 13.40 Uhr werden in der Schulden auf neue Art abereitet — Gibt es glitige Karben? — Eine steine Schulden und Widdelich — Man um rösten die Karben der "Meteine in der Aus Boten — Das Mislaugen und Mibbeisen den neu Metaber

Rebattion

Bris Mener, Burich 1, Theaterftrage 8, Telephon 24 50 80, wenn feine Antwort 24 17 40.

Berlag Genossenschaft: Präsidentin: Dr. med. d. c. Else Züblin-Spiller, Kilchberg

sagrato, nicht wenige Gebichte aus ihren reich-ften lyrischen Gaben «Vespertina» und «Il dono»

Ohne in die Weltliteratur einzugehen, war ihr Weltruhm beschieben. Er wird berklingen. Doch km italienischen Sprachgebiet wird der Rame Bad Negri beleben, wird das bersönlich durchbebte Wort ihrer besten Prosen und Verse noch fünstige Wort ihrer besten Prosen und Verse noch fünstige Wortrationen aufrusen und beglücken.

(Rabioaniprache p. E. M. Baragiola)

Grandes figures féminines de notre passé suisse

de notre passé suisse
Immer wieder, in der Presse, in Borträgen
and Diskussionen, hört man darüber klagen, daß es
unsern Mädchen an weiblichen Borbisdern feble,
un Heldinnen, denen sie "die Wege zum Olymp
kinauf sich nachardeiten können", um mit Goethe
zu reden. Aus seinem bis zum leizen durche
dachten und seinem bis zum leizen durche
dachten und sein empfundenen Bortrag "Allgemeine Ziese der Mädchenbildung", auf den hier
könn hingewiesen burche, hat herr Seminardriertkrönn hingewiesen wurche, hat herr Seminardriertkrön hingewiesen wurche, hat herr Seminardriertkröne hingewiesen zurch das des Derekuse muß der Derentige nung des Alleise der
Krun an der kulturellen Leistung mehr Plach einnäumen." Wossen der nechtliche Kollezin Dr. Marguerie Gvard durch die Herrangabe einer hibsig flustrierten Brossisch der auszussischen
kut 2 Das in den eahers d'enseignemenn pratique sug infete intermitation vollegti Er. dirtines eine Gaver durch bie herausgabe einer hibifd Allufrierten Brojchüre die Lücke ausgrüfflen fluftrierten Brojchüre die Lücke ausgrüfflen fluftrierten Brojchüre die Lücke ausgrüfflen fluftrierten Brojchüre die Reienstaufen eine Br. 39 bei Selachaug & Rieftle in Keuenburg er chienen Währden geht den Lebenstaufen und Wirtungsfreisen der zehn Schweizerfrauen nach deren Bildnisse auf dem Höhren koch die 1800 zur Schau gestellten männlichen Porträfe broähen. Als patrie n'est pas faite que de l'activité des hommes!» hebt das Wertlein un. Wir vollen nicht rechnen und rechten, nicht fragen, ob der Prosentiat 1:18 den Tetjachen enthricht. Wir wollen uns vielnehr freuen, deh ie 10 Bildnisse her Prosentiat 1:18 den Tetjachen enthricht. Wir wollen uns dielnehr freuen, deh ie 10 Bildnisse her und engem Anam beisammen sind, Krauenhoutkäte aus dem 17. dis zum 20. Jahrhundert, belebt und kommentiert durch Biographien, deren Bausteine unsert dies Kollegin mit behaundernsbeerter Hingabe, mit Vienenssein hat. In einer Kommission für nationale Erzeichung, der bedeutende männliche Köhfe angehörten, wurde das Ziel der Archeit einmal dahin seiner ischweizer Schiller noch einmal aufzubauen. Wäre seinen der Schweizer Schiller noch einmal aufzubauen. Wäres nicht interessant, in unsen höhern Mädhen-Talsen, in Seminarien und Vortbildungsklassen licht wohrt, in einer kinftigen Landi der Schregerfrauen wert befanden würden, in einer kinftigen Landi der Schregerfrauen wert befanden würden, in einer kinftigen Landi der Schregerfrauen wert befanden würden, in einer kinftigen Landi der Schregerfrauen wert befanden würden, in einer kinftigen Landi der Schregerfrauen wert befanden würden, in einer kinftigen Landi der Schregerfrauen wert befanden würden, in einer kinftigen Landi der Schregerfrauen wert befanden würden, in einer kinftiger Landi der Schregerfrauen wert befanden würden, ein dem Schregerfrauen wert befanden würden, ein dem Schregerfrauen wert befanden würden, ein dem Schregerfrauen wert befa

feftgehaltenen Schweizerinnen, es find Shbilla Werian, Mme be Charrière de Juhlen, Barbara Schulthes, Germaine de Stael-Neder, Johanna Sphri, Alice de Chambrier, Marie heim-Vögtlin, Maria Therejia Scherer, Salejia Stridfer, Emma Bierzhwifa-Veickenbach, hat irgendwie ungewöhn-liche Pfade gewiesen, hat Kesseln gehrengt. Bor-urteile überwunden und durch ibr Wert bezeugt, daß der neue Weg der richtige war, sowohl für sie wie auch für manche Geschlecchisgenvisin. Wit danken der berdienten Präsidentisch der Ge-

sie wie auch jur manche Geschiemisgenosiun. Wit danken der verkiehungskommission des Bundes ichweigerischer Praueinbereine für ihre beetholle, zeitgemäße Arabeit, und hossen, das ihr Büchlein in vielem Mädhentlassen der beutschen Schweiz den Französsichken und den Sinn für echtes Franzeitung für den und den Sinn für echtes Franzeitung für den verbe.

(5. Studi in "Schweis. Lehrerinnenzeitung"

Für gute Verforgung armer Roftfinder

Jut gute Setzlorgung utinet Kontindet leht feit 34 Jahren ber "Berein für gute Ber-jorgung armer Kohlftlieber" ein. Der nachfolgen-be lleine Auszug des Jahresbertiches bringt uns wieder einmal mehr zum Belwihrelein, wie jeher, auch ein kleiner Bersuch, die Not anderer zu lindern, etwas Jufriedenspeit, vielleicht auch Kreube herboxzubringen bermag (Ned.): Wir stehen bor der traurigen Tatsacke, daß

LUZERN Hotel Waldstätterhof beim Bahnhof Hotel Krone am Weinmarkt Alkoholfreie Häuser. Stiftung der Sektion Stadt Luzern des Schweiz. gemeinnütz. Frauenvereins

Frauen, berüdfichtigt beim Gintauf unfere Inferate

Der Inferent bilft uns, bie Rauferin bilftibm



KAFFEE: Marke TURM garantiert Qualität fein im Aroma / kräftig MORGA

FRUCHTZUCKER

Raffinat, kartenfrei ersetzt Zucker RIESER & CO. orm. Schlatter & Co ST. GALLEN Teeraum Glofelstu**tre**

J. Leutert

Spezia itäten in Fleisch-und Wurstkonserven

Metzgerei Charcuterie Zürich 1 Schützengasse 7 Telephon 23 47 70

Filia e Bahnhofplatz 7







per! Die passenden Kochgeschirre in bester Ausführung aus dem reich-haltigen Lager der Spezialfirma:



MOSCHELERS TRASSE OF TELEPHON 25 32 40